



**Aruba Esso News**  
**Carnival Issue**  
Vol. 41 - No. 3    March 1980



**ARUBA**Lago Oil & Transport Co., Ltd.  
Aruba, Netherlands Antilles**Roro Hernandez Named  
Sr. Engineering Associate  
In Technical Department**

Effective February 1, 1980, Robert (Roro) Hernandez was promoted to Senior Engineering Associate in recognition of his knowledge and contributions in the Project Management area. On March 1, Roro assumed the position of Engineering Superintendent of the recently announced Utilities Upgrade Project.

Roro is a graduate of the Lago Vocational School, class of '48. Between 1952 and 1960 he worked as a Machinist in the Mechanical Department, where he advanced to a First Class Machinist, and in the Mechanical Administration Office where he

Editor: Mrs. L. I. de Cuba

Photographs by: Joe's Photographic Service

Printer: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

**M. Zarraga Nombra Sr. Engineering Technician**

Efectivo 1 di Maart, 1980, Mario O. Zarraga a ser promoví pa Senior Engineering Technician den Technical - Energy Conservation / Environmental

**M. O. Zarraga**

Control Section di Analytical & Conservation Systems Division.

Mario, kende ta un graduado di La-

go Vocational School di 1951, a ser asigná na Technical - Laboratories caminda el a avanza den varios categoria di Tester. Entre 1963 y 1970 el a traha den posicionnan di Junior Analyst, Junior Laboratory Assistant, y Laboratory Assistant te bira Shift Supervisor na 1970.

Despues di traha como un Products Quality Coordinator y como Maintenance Supervisor den Laboratorio, Mario a transferi pa Technical - Process Technical Services Division como un Engineering Technician asigná na actividadnan di energía y di ambiente.

Mario su reciente promocion como Sr. Engineering Technician ta en reconocimiento di su contribucionnan den ramo di control di ambiente.

Mario a sigui varios curso patrociná pa Lago, manera Refinery Chemistry, Organization Development Lab, Kepner-Tregoe y Effective Supervision. Ariba su propio tempo, el a studia Química na John F. Kennedy School na Oranjestad.

**Lago Forms Team to Develop Utilities Upgrade Project**

An effort is underway to develop a request for appropriation for the Utilities Upgrade Project which will consist of facility changes to upgrade boiler instrumentation, increase utility reliability and improve energy efficiency. A project management team has been formed to oversee the engineering activities associated with this effort. Members of the team are: M. "Rocky" Angela — Project Executive; R. "Roro" Hernandez — Engineering Superintendent; Calvin R. Assang — Design Engineer; A. "Tony" Vianello — Instrument Engineer.

Rocky, as Project Executive, will be

**R. Hernandez**

progressed through various Engineering Assistant categories. He enrolled at the Southern Illinois University in the U.S.A. in 1961. In 1966, Roro returned with a B.S. degree in Mechanical Engineering and held a variety of positions in the Mechanical Department. After a three-year assignment in Marketing, he returned to the Mechanical Department in 1973.

In 1975, Roro transferred to project engineering activities in the Technical Department. As Supervising Engineer for Project Engineering in the Project Development Division, Roro was responsible for a wide variety of

(Continued on page 9)

Lago's designated management representative and will have overall management and stewardship responsibility for the Project. He will carry out this function in addition to his responsibilities as Assistant Technical Manager.

Roro, as Engineering Superintendent, will have responsibility for engineering, cost estimating and contract development activities.

The formation of this team is effective March 1. It is expected that additional personnel will be added to the Team as project activities expand.

**Our Cover****1980 Carnival Photos by  
Checkpoint Color**

- Raggedy Ann Group
- World of Hats
- Esso Club Queen
- Esso Club Muppet Show float
- Brazil fantasy
- Colegio Arubano float
- Aruba Carnival Queen 1980
- Esso Club Chess Group
- Clown group - children's Carnival
- Spanish Group - Children Carnival
- Sla di Carnival Comical group.

## Harold Helder Promoted To Security Sergeant In Industrial Security

Effective March 1, 1980, Harold (Roy) W. Helder of Industrial Security - Lago Police was promoted to Security Sergeant. With this promotion, Harold has attained management status.



H. W. Helder

He will now be responsible for the administration of the Security Badge Office.

Roy has been with Lago since 1977. His initial assignment was as Security Patrolman in the Police Force. In January 1979 he was promoted to Security Corporal, the position he held prior to his recent advancement.

A 1969 MULO-A graduate from the La Salle College in Oranjestad, Roy previously worked as a Radio and TV announcer, and just before joining Lago, as a Clerk at the Government Utility Plant.

Roy has followed several fire training courses at Lago.

## George Nicholson Achieves Another Goal in Life; Receives Law Degree After Five Years of Study

George M. D. Nicholson is a born achiever. He sets his goals in life very carefully, and once set, he feels very committed to achieve them. A highly ambitious person with an intense thirst for knowledge, George reads a lot and considers education his chief hobby. Over the years he has become interested in so many different fields of study that he has decided to pursue all of them, one at a time.

George has a Master's degree in Electronics Engineering from the University of Technology of Delft, Holland, and currently is a Zone Supervisor in Lago's Mechanical - Instrument/Electrical Zone. Recently, he earned his degree in Antillean Law (Meester in de Rechten) from the University of the Netherlands Antilles. During a special ceremony at the Law faculty — Aruba branch — at the Pierre Corneillestraat in Oranjestad last month, George received his diploma from the Dean of the Law Faculty of the University in Curaçao, Mr. Ing. Jackie Voges.

This was the culmination of five years of study on his own which he fitted into an already full schedule. Except for some time off to sit for exams, George worked full-time at Lago, and taught evening classes in electronics, communications and ma-

thematics twice a week to students training for a technical teacher's degree.

Besides spending as much time as possible with his wife Loes and three young children, George managed to read numerous books on law, archeology, science fiction and philosophy, and made maximum use of his time by including regular tennis matches and an occasional game of chess. Studying about five hours a week, mostly after the children were tucked in, George kept pace with law students attending the university on a full-time basis.

Asked if he would work in defense cases now that he is a fullfledged lawyer, George answered that he studied law simply as a hobby and because the study was available on the island. He enjoys his work at Lago very much and has no intention of exchanging his career in electronics for any other profession.

Greatly encouraged by his father, George has come to consider study as a way of life. At the mere age of fifteen when he graduated with honors from the Abraham de Veer's MULO-B (with math) he went to Holland on a Government scholarship to study Electrical/Electronics Engineering at the HTS in Zwolle. After graduation in 1964, he worked first at the  
(Continued on page 11)

## Mario O. Zarraga Advances To New Position With March 1 Promotion

Effective March 1, 1980, Mario O. Zarraga was promoted to Senior Engineering Technician in the Technical - Energy Conservation / Environmental Control Section of the Analytical & Conservation Systems Division.

A 1951 Lago Vocational School graduate, Mario was assigned to Technical - Laboratories where he advanced in the various Tester categories. Between 1963 and 1970 he worked in the positions of Junior Analyst, Junior Laboratory Assistant, and Laboratory Assistant until becoming a Shift Supervisor in 1970.

After working as a Products Quality Coordinator and as a Maintenance Supervisor in the Laboratories, Mario transferred to Technical - Process  
(Continued on page 12)



Esso Carnival Royalty can be seen here at the Esso Club following coronation ceremonies on February 9. From left to right, are: E. R. Manager and Esso Club Chairman Henry F. Coffi who crowned Muriel Boekhoudt Youth Carnival Queen (2nd I), outgoing 1979 Youth Queen Jean Koolman, 1980 Carnival Queen Cheryl Buckley, Lago Vice President Roy Douglas, who crowned her, and 1979 outgoing Carnival Queen Mayra Ras. In the foreground is 1980 Children Queen Gwendolyn Kwidama.

# Nicolette Vloemans of Colegio Arubano Earns Youth Carnival Queen Crown



The radiant young queen is crowned by Lago President Jerry Golden, who gives her a congratulatory kiss afterwards. At right, is runner-up Noriza Helder who represented Scorpio. In picture at far right, Nicolette in full regalla.

E reina hoben un ser coroná door di presidente di Lago Jerry Golden, kende la dun'ele un sunchi di felicitacion despues. Na drechi runner-up Noriza Helder di Scorpio. Portret mas na drechi ta muestra Nicolette como soberana.

## Children's Carnival Parades



# Rose Ann Lejuez of San Nicolas Elected Aruba Carnival Queen 1980



Special guest at the queen election and Carnival parades was Miss Universe — Maritza Sayalero.

Rose Ann Lejuez of San Nicolas was crowned by Lt. Governor Frans Figaroa (c). Runner-up is Patricia Ann Peterson. They are flanked here by Prince En and Pancho Nia. Rose Ann is daughter of Stanislaus Lejuez of Mechanical - MP&C.

## San Nicolas / Oranjestad











# Service Milestones



**Juan Noguera**  
 Technical - PTE  
 March 4, 1980  
 25 years



**Victoriano Wilms**  
 Mech. - Equipt. Oper.  
 February 22, 1980  
 38 years



**Conrad O. Benfield**  
 Process - Fuels  
 March 7, 1980  
 25 years

## Roro Hernandez

(Continued from page 2)

projects, including contract development and contractor selection for the Energy Conservation Project that installed outboard convection sections at Pipestills 5, 6 & 8.

Roro has followed numerous Lago-sponsored courses both in the managerial and the technical field over the years. Some of the technical courses include Mechanical & Chemical Engineering, Process Engineering, Process Economics, Safety in Design, and a Project Management seminar.



During opening remarks of the Oral Presentation Course on February 6, E. R. Manager Henry F. Coffi welcomes Professor Brockhaus to Aruba and to Lago. Professor Brockhaus previously gave a similar course for Lago employees in 1978.

Durante palabranan di apertura di e Curso Presentacion Oral dia 6 di Februari, Gerente E. R. Henry F. Coffi yama Profesor Brockhaus bonbini na Aruba y na Lago. Profesor Brockhaus anteriormente a duna un curso similar pa empleado di Lago na 1978.

## Employees Learn Oral Communication Skills In Course Taught by Professor Brockhaus

Thirty-five employees last month participated in an 18-hour Effective Oral Presentation course in the Administration Building. The course, which lasted from February 11 — 29, was taught by Professor Emeritus Herman H. Brockhaus of the University of Wisconsin. The main objective of the "Effective Oral Presentation" Course is to teach employees to plan and present oral reports effectively. The participants, nominated by their respective departments, learned how to improve their skills in verbal communication which is essential in their jobs.

Professor Brockhaus, who taught an Effective Speaking Course here in 1972, conducted an Effective Oral Presentation Course to some forty employees at Lago in 1978.

The main topics of the course involved organization of ideas; making speech communication more interesting, more persuasive, the common barriers to effective communication and how to reduce them, answering listener's questions more effectively and the evaluation of speaker's

communications skills.

To insure individual instruction, Professor Brockhaus separated the number of participants into three groups of twelve persons each, with each group having a different schedule for a total of 18 hours of instruction.

During the first part of the course, Professor Brockhaus explained the basic principles of oral communications and encouraged class members to become involved in a discussion of fundamentals. Subsequent sessions were conducted in a learn-by-doing process with each participant preparing and presenting oral reports on subjects familiar to him. These oral presentations were videotaped and/or recorded and played back so the employee could see and hear himself in his presentation.

By getting the reactions and suggestions from Professor Brockhaus as well as from other class members, the employee was able to see what areas of his speech required improvement. In group evaluation, the emphasis was placed on good organization of the speech, clear presentation, meaningful language, appropriate material and proper use of visual aids, such as vu-graphs and slide projectors.

### DRIVE CAREFULLY.....

Drive as if your family were  
 in the other car

### STUUR CU CUIDAO.....

Como si fuera ta Bo familia ta  
 den e otro auto



Juancho, 1980 Tumba King, in action at the RCA Field.

## Juancho Kock y Casin Giel Triunfador den Tumba

Aunque cu e mes no ta un cantante di musica Mexicano, e ranchera "Pero Sigo Siendo El Rey" ciertamente ta aplica na Juancho Kock, nos Rey di Tumba 1980, y cuatro biaha ganador di e Corona di Tumba den concursos di Carnaval.

Juancho, kende ta traha den nos Public Relations / Marketing Department, ta yen di chispa y alegría especialmente ora cu el ta canta e popular Tumba Antillano cual Antillanonan ta gusta asina tanto. El tin mas cu trinta anja den e ramo aki y el no tin intencion di "retira" pasobra tumba ta "tene'mi hoben y yen di bida".

Na anja 1975, Juancho a recibi un distincion real na ocasion di cumpleaños di Reina Juliana — e medaya di honor di plata — pa su anjanan largo den entretenimiento musical.

Juancho tin dos yiu homber cu ta toca den e conhuerto cu ta acompaña'jele den su actuacionnan.

Juancho, kende ta un empleado di Lago desde 1947, actualmente ta corre e Aviation Fuel Truck pa e facilidadnan di combustible na Aeropuerto tur dia, pero yega ora di "pachanga", anto Juancho cu respaldo di "Vibracion '74" ta canta y balia, lastrandu e publico den un furor di ritmo di e musica contagioso aki. Den ocho anja, Juancho a gana e concurso cuatro biaha y dos biaha consecutivamente. Si el bolbe gana otro anja, anto el lo retene e wisselbeker y stop di participa den e concurso pa duna otronan oportunidad pa gana. El a gana e corona como cantante di tumba e anja aki cu e cancion "Ban Haci Un Cos", un composicion di Hyacintho V. Giel, popularmente conocí co-

## Juancho Kock / Casin Giel... Winners in Tumba Contest

Although not a singer of Mexican music himself, the ranchera or Mexican song which goes "Pero Sigo Siendo El Rey" (But I Continue to be King) certainly applies to Juancho Kock, our Tumba King of 1980, and a fourth-time winner of the Tumba Crown in the Carnival Contests.

Juancho, who works in our Public Relations / Marketing Department, is full of zest and joy especially when he interprets the popular Antillean tumba which the Antillean public loves so much. He has over thirty years in this field and has no intention to "retire" because tumba music "keep me young and lively."

In 1975, Juancho was awarded a royal distinction on the occasion of Queen Juliana's birthday — the silver medal of honor — for his long years of musical entertainment.

mo Casin, kende ta un engineering assistant den Lago su Mechanical - Rotating Equipment Division.

Di tras di cada bon cancion, tin un bon compositor. Esey ta e persona kende tin e talento pa sinti loque su publico ta gusta y sabi com pa transmitir esaki den palabra y ritmo den un contagioso expresion di musica y baile. Casin, kende e mes a ser coroná Rey di Tumba tempo cu e concurso a cuminsa diez anja pasá, a yuda Juancho gana tres di e cuatro biahanan cu el a gana cu su composicionnan yen di chispa cu ta pas cu e personalidad di Juancho. E anja aki, Casin tambe tabata den "spotlight", ora cu tres di su cuatro composicionnan a gana den e concurso. Ademas di esun cu a sali na promer lugar, su cancion "Yo Yo Mi Ta" cual el mes a canta, a sali na tercer lugar y su composicion "Portuge Va Tamben" a merece e trofeo di tumba mas popular den e concurso. Casin tambe ta toca guitarra y piano y el a participa den varios festival di cancion.

Talento musical ciertamente ta den familia Giel. Casin su ruman Nino — Saturnino Giel di Mechanical — MP&C tambe ta canta y actualmente ta manager di Vibracion '74. Nan ruman muher Tica, kende antes tabata traha den Laboratorio di Lago y cu awor ta biba na Hulanda, a graba varios disco, y Nino su yiu muher Erica anja pasá a gana e Festival di Cancion Infantil.

E combinacion Juancho / Casin ta traha na favor di tur dos y nan tin plan pa continua e asociacion aki respaldá pa nan conhuerto pa hopi anjanan mas venidero.

Juancho has two sons who play in the band that accompanies him in his performances.

A Lago employee for the past thirty-two years, Juancho currently drives the Aviation Fuel Truck to the Airport Refueling facilities every day, but come "pachanga" time, and Juancho, backed up by the conhuerto "Vibracion '74" is "driven" to sing and dance, "driving" the public into a frenzy to the rythm of this contagious music.

In an 8-year span, Juancho has won the contest four times and twice consecutively. If he wins next year, he will retain the exchange cup and will stop participating in the contest to give others an opportunity to win. He won this year's Tumba crown with his rendition of "Ban Haci Un Cos" (Let's Do Something), a composition of Hyacintho V. Giel, popularly known as Casin, who is an engineering assistant in Lago's Mechanical - Rotating Equipment Division.



Casin and Juancho with the many trophies earned with their talents.

Casin y Juancho a nan hopi trofeonan mereci cu nan talentonan.

Behind each good song, there is a good composer. This is the person who has the talent to sense what the public likes and knows how to transmit it into words and rythm into a contagious expression of music and dance. Casin, himself crowned the first Tumba King when the Tumba contest was organized ten years ago, helped Juancho win three of four times he won with his peppy compositions that fit Juancho's personality. This year, Casin was also in the spotlight, when three of the four compositions presented won in the contest. Besides the first place winner, his song "Yo Yo Mi Ta" (Yo Yo I Am) which he sang himself, won third place and his composition "Portuge

(Continued on page 12)

## George Nicholson Ta Logra Otro Meta Hayando su Grado Di Meester in de Rechten

George M. D. Nicholson ta destiná pa logra loque el ta desea. El ta pone metanan den su bida cu hopi cuidao, y una vez establecí, el ta sintiele obliga di logra nan. George, kende ta un persona cu hopi ambicion y cu un deseo enorme pa sinja lo mas tanto posible, ta lesa hopi y ta considera educacion como su principal hobby.

Durante anjanan el a bira interesa den asina tanto diferente ramo di estudio cu el a decidi di sigui tur, uno pa uno.

George tin un grado di maestro den Ingenieria Electronica for di HTS na Delft, Hulanda, y actualmente ta un Zone Supervisor den Lago su Mechanical - Instrument/Electrical Zone. Recientemente, el a haya su grado di Meester in de Rechten (Abogado) di Universidad di Antillas. Durante un ceremonia special na e facultad di Ley — sector Aruba — na Pierre Cornillestraat na Oranjestad luna pasá, George a recibi su diploma for Decano di Facultad di Ley di Universidad na Curaçao, Mr. Ing. Jackie Voges.

Esaki tabata e culminacion di cinco anja di estudio ariba su mes cual el a inclui den un horario ya casi completo. Cu excepcion di tempo liber pa pasa examen, George a sigui traha tempo completo na Lago, y a duna les den electrónica, comunicacion y matemática na school anochi pa estudiantenan cu ta sigui curso pa bira maestro di school técnico. Ademas di pasa tanto tempo posible cu su casá Loes y tres yiu chikito, George a logra di leza un cantidad di buki tocante ley, Arqueología, ciencia ficcion y filosofía, y a haci maximo uso di su tempo door di inclui tambe encuentronan di tennis regularmente y de vez en cuando wega di schaak. Studiando como cinco hora pa siman, mayoría vez despues cu e yiunan drumi, George a keda semper na e mesun paso cu e estudiantenan di ley cu a atende universidad henter dia.

Ora cu el a ser puntrá si el lo atende cu caso di defensa como un abogado diplomá, George a contesta cu el a studia ley simplemente como un hobby y pasobra a estudio aki tabata posible na Aruba. El ta gusta su trabao na Lago mashá hopi mes y el no tin ningun intencion di cambia su carrera di electrónica pa ningun otro profesion.

George, kende a ser encurashá hopi pa su tata, ta considera studiamiento como parti di bida. Na e edad



A great moment for George Nicholson when he receives his Law degree from Mr. Ing. Jackie Voges, Dean of the Law Faculty of the University of the Netherlands Antilles. In the foreground Dean of the Law Faculty in Aruba, Mr. Neppy Henriquez.

Un gran momento pa George Nicholson ora cu el ta recibi su grado di Meester in de Rechten for di Decano di Facultad di Ley di Universidad di Antillas Neerlandes, Mr. Ing. Jackie Voges. Mas padilanti, ta Decano di Facultad di Ley na Aruba, Mr. Neppy Henriquez.

### Nicholson Achieves Another Goal

(Continued from page 3)

Philips Factory in The Hague and later at the Government Utilities Company in Rotterdam for a total of almost six years. During this time, George attended evening classes and obtained his Technical Teacher's diploma and also an HBS diploma which at the time was required for advanced study at the University of Technology in Delft. He earned his Master's degree in Electronics in 1974 after studying with the assistance of the Island Government and the European Common Market.

George, who is now 35, plans to

continue studying because he enjoys it and feels compelled to learn the most he can. Next on his list of goals are studies in medicine, economic and science philosophy, a subject that intrigues him.

Although George doesn't yet know how he will accomplish his education in medicine, he says he will find a way. As the well-known adage says "where there is a will, there is a way", George can make things possible, because he has demonstrated the willpower to achieve his goals, and a strong one, indeed!

hoben di 15 anja el a gradua cu honor for di MULO-B di Abraham de Veer School, y a bai Hulanda cu un beca di Gobierno Insular pa studia Ingenieria Electrica/Electronica na e HTS na Zwolle. Despues di gradua na 1964, el a traha na Fabrica Philips na Den Haag y despues na e Planta

di Energia na Rotterdam pa un total di casi seis anja. Durante e tempo aki, George a sigui cursonan anochi y a haya su diploma di Maestro Técnico y tambe su diploma di HBS cual e tempo ey tabata requerí pa un estudio avanzá na THS na Delft. El a ha-

(Continuá na pag. 12)



A beaming George and his proud wife Loes and their children Jennifer, David and Paul, and George's foster mother while he studied in Holland, Mrs. Jacoba Venema, who did not want to miss the occasion.



Un alegre George y su orguyosa casá Loes y nan yiunan Jennifer, David y Paul, y George su mama di crianza durante cu el a studia na Hulanda, Sra. Jacoba Venema, kende no kier a perde e ocasion aki.